

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 46.378/1
VAN 23 APRIL 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 3 april 2009 door de Minister van Werk verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de artikelen 129*bis* en 129*ter* van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering", heeft het volgende advies gegeven:

1. In het eerste lid van de aanhef van het ontwerp, dat bovendien een discordantie vertoont tussen de Nederlandse en de Franse tekst, dient aan het einde te worden geschreven "..., vervangen bij de wet van 14 februari 1961, en p, ingevoegd bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wetten van 23 december 2005 en 24 juli 2008;".

2. De artikelen 3 en 4 van het ontwerp dienen onderling van plaats te worden gewisseld.

3. Naar het zeggen van de gemachtigde dient in artikel 4, tweede lid, van het ontwerp (dat artikel 3, tweede lid wordt), benevens van de werkhervatting als loontrekkende, eveneens melding te worden gemaakt van de werkhervatting als zelfstandige. Artikel 4, tweede lid, dient in die zin te worden aangepast ¹.

⁽¹⁾ Zoals de bepaling thans luidt, staat zij op gespannen voet met de grondwettelijke beginselen van de gelijkheid en de niet-discriminatie, aangezien zij een verschillende behandeling tot gevolg heeft naar gelang de werkhervatting gebeurt als loontrekkende dan wel als zelfstandige, terwijl voor dat verschil in behandeling niet meteen een deugdelijke verantwoording wordt gezien.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assessoren van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. N. VAN LEUVEN, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 46.378/1
DU 23 AVRIL 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 3 avril 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant les articles 129*bis* et 129*ter* à (lire : de) l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage", a donné l'avis suivant:

1. À la fin du premier alinéa du préambule du projet, qui présente en outre une discordance entre le texte néerlandais et le texte français, on écrira : "..., remplacé par la loi du 14 février 1961, et p, inséré par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par les lois des 23 décembre 2005 et 24 juillet 2008;".
2. Il y a lieu de permuter les articles 3 et 4 du projet.
3. À l'article 4, alinéa 2, du projet (qui devient l'article 3, alinéa 2), il faut selon le délégué mentionner, outre la reprise du travail comme travailleur salarié, la reprise du travail comme travailleur indépendant. L'article 4, alinéa 2, sera adapté dans ce sens ¹.

⁽¹⁾ Telle qu'elle est rédigée actuellement, la disposition est incompatible avec les principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination, étant donné qu'elle implique un traitement différent selon que la reprise du travail se fait en tant que travailleur salarié ou en tant que travailleur indépendant, alors qu'aucune raison valable ne semble justifier d'emblée cette différence de traitement.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX,	assesseurs de la section
	M. TISON,	de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme N. VAN LEUVEN, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME